



## الأمانة العامة (SG)

جنيف، 1 مايو 2023

المرجع: **DM-23/1004**  
جهة الاتصال: السيدة بياتريس بلوشون  
(Ms Béatrice Pluchon)  
الهاتف: +41 22 730 6266  
البريد الإلكتروني: [gbs@itu.int](mailto:gbs@itu.int)  
الموضوع: **تنظيم دورة المجلس لعام 2023، 11-21 يوليو 2023**  
إلى الدول الأعضاء في مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات

حضرات السادة والسيدات أعضاء المجلس،

تحية طيبة وبعد،

طبقاً للمادة 1 من النظام الداخلي للمجلس، يسرني أن أحيطكم علماً بأن دورة المجلس لعام 2023 ستُعقد حضورياً في مقر الاتحاد في الفترة من يوم الثلاثاء 11 يوليو إلى يوم الجمعة 21 يوليو 2023، وسيسبقها تنظيم معتكف لأعضاء المجلس يوم الإثنين 10 يوليو 2023. وسيُنظَّم جزء رفيع المستوى يوم الثلاثاء 11 يوليو 2023.

وسيكون الموضوع العام للمعتكف والجزء رفيع المستوى هو "تهيئة الاتحاد لمواجهة المستقبل"، وسيستقي من المواضيع والأولويات الرئيسية المحددة في مؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد لعام 2022.

وسترسل بشكل منفصل دعوة إلى أعضاء المجلس تتضمن تفاصيل المعتكف. وسترسل أيضاً في الوقت المناسب دعوة إلى وزراء الدول الأعضاء في المجلس للتحدث في الجزء رفيع المستوى والانضمام إلى المعتكف.

### مشروع جدول الأعمال الأولي

إحاطاً بالرسالة المعممة [DM-23/1003](#) التي أرسلت في 17 مارس 2023، وعقب جلسة الإحاطة المواضيعية الافتراضية الأولى التي عُقدت في 19 أبريل 2023، يسرنا أن نعرض في [ملحق](#) هذه الرسالة مشروع جدول الأعمال المحدّث لدورة المجلس لعام 2023.

وسعيّاً إلى تحسين إدارة الوقت خلال الدورة وتوفير الوقت للمناقشات الفعّالة، تقترح الأمانة، على النحو المبين في الملحق، أن يحاط علماً بالوثائق المختارة/يوافق عليها كمجموعة دون مناقشة، علماً أن جميع الدول الأعضاء تحتفظ بحقها في طلب مناقشة أي وثيقة محددة.

ويجري الآن إعداد مشروع لخطة إدارة الوقت وسيُرسل إليكم في الوقت المناسب.

ووفقاً للمادة 3.4 من النظام الداخلي للمجلس، على الدول الأعضاء في الاتحاد إبلاغ الأمانة العامة بأي بند إضافي تود أن تقترحه قبل افتتاح الدورة بثمانية (8) أسابيع على الأقل (قبل 16 مايو 2023).

## التسجيل

سيجري التسجيل لدورة المجلس لعام 2023 عبر الإنترنت حصراً في الصفحة الإلكترونية التالية:  
<https://www.itu.int/ar/council/Pages/Registration.aspx>

وتماشياً مع سياسة الاتحاد بشأن المساواة بين الجنسين وتعميمها، والقرار 198 (المراجع في بوخارست، 2022) بشأن تمكين الشباب من خلال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، فإن الهدف هو تنظيم مجلس شامل للجميع ومراعٍ للمساواة بين الجنسين. ومن هذا المنطلق، أود أن أدعوكم إلى دعم وتشجيع مشاركة النساء والشباب في وفدكم. وسيقدم في الوقت المناسب مزيد من المعلومات بشأن المبادرات المتعلقة بتنظيم مجلس مرعٍ للمساواة بين الجنسين ومشاركة الشباب، في الموقع الإلكتروني لدورة المجلس لعام 2023 (<https://www.itu.int/ar/council/>).

وستتاح المعلومات المتعلقة باستلام الشارات في رسالة التأكيد الإلكترونية الخاصة بالتسجيل وكذلك في الموقع الإلكتروني للمجلس.

## الوثائق

وفقاً للفقرة 10 من الملحق 2 بالمقرر 5 (المراجع في بوخارست، 2022)، وبغية تخفيض تكاليف الوثائق، ستتاح وثائق المجلس عبر الإنترنت حصراً في الموقع الإلكتروني التالي: <https://www.itu.int/ar/council/>. ولن تُوزع أي نسخ ورقية من الوثائق قبل دورة المجلس لعام 2023 أو خلالها.

وسوف يسهل تطبيق مزامنة وثائق المجلس لعام 2023 الذي أعده الاتحاد عملية تنزيل وثائق دورة المجلس لعام 2023 من مخدم الاتحاد إلى جهازكم المحلي. وسيتاح هذا التطبيق في الموقع الإلكتروني للمجلس وقد جرت تهيئته لمزامنة آخر الوثائق المنشورة. وإذا كنتم تودون أن نرسل إليكم رسالة بالبريد الإلكتروني لإشعاركم بنشر وثائق المجلس الجديدة أو المنقحة، يرجى تحديث حسابكم للنفاذ إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES) في الموقع الإلكتروني <https://www.itu.int/en/ties-services/>.

وينبغي تقديم المساهمات إلى المجلس في أقرب وقت ممكن إلى العنوان التالي: [contributions@itu.int](mailto:contributions@itu.int). ووفقاً للمقرر 556 الصادر عن المجلس، ينبغي تقديم جميع المساهمات قبل بدء الاجتماع بفترة لا تقل عن 14 يوماً تقويمياً أي في موعد أقصاه 27 يونيو 2023. أما وثائق أمانة الاتحاد التي تستدعي اتخاذ قرار من جانب المجلس، فسيتم نشرها في الصفحة ذات الصلة من الموقع الإلكتروني قبل افتتاح دورة المجلس بفترة لا تقل عن 30 يوماً تقويمياً. وسيطلب من الدول الأعضاء إرسال مساهماتها إلى الاجتماع باستخدام النموذج المتاح في الموقع الإلكتروني لدورة المجلس لعام 2023.

ووفقاً للسياسة العامة للاتحاد بشأن النفاذ إلى المعلومات/الوثائق، ستكون الوثائق المقدمة إلى المجلس متاحة للجمهور إلا إذا طلب مقدم الوثيقة غير ذلك.

وطبقاً لمقرر المجلس 495، إذا رأت دولة عضو في المجلس أن إحدى الوثائق الصادرة للعلم تستدعي أن ينظر فيها المجلس لاتخاذ إجراء آخر بشأنها، فينبغي لهذه الدولة العضو أن تبدي رغبتها في أن تترجم تلك الوثيقة بجميع اللغات الرسمية الست، في موعد لا يتجاوز خمسة (5) أيام تقويمية بعد نشرها في الموقع الإلكتروني للمجلس.

## نفقات السفر والإقامة والتأمين

وفقاً لأحكام الرقم 57 من اتفاقية الاتحاد الدولي للاتصالات، "يتحمل الاتحاد نفقات السفر والإقامة والتأمين التي يتكبدها لممارسة مهامه أثناء دورات المجلس ممثل كل دولة من الدول الأعضاء في المجلس التي تنتمي إلى فئة البلدان النامية التي وضع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي قائمة بها". ويمكن لأعضاء المجلس الذين يرغبون في الحصول على مزيد من المعلومات، الاتصال بقسم السفر في الاتحاد من خلال العنوان: [travel@itu.int](mailto:travel@itu.int) أو [christine.marechal@itu.int](mailto:christine.marechal@itu.int).

## الإقامة في الفنادق

أمكن الحصول على تخفيضات في أسعار الفنادق في جنيف لأعضاء الوفود المشاركة في اجتماعات الاتحاد. يُرجى الرجوع إلى الموقع <https://www.itu.int/net4/travel/index.aspx> للاطلاع على قائمة الفنادق واستمارة الحجز التي ينبغي إرسالها مباشرة إلى الفندق المعني.

## الأحداث الاجتماعية

سيقوم قسم البروتوكول لدى الاتحاد بإدارة ومتابعة الجدول الزمني للأحداث الاجتماعية. وإذا كانت إدارتكم ترغب في تنظيم حدث اجتماعي مثل استراحة تناول القهوة أو مأدبة غداء أو حفل استقبال خلال دورة المجلس لعام 2023، فيرجى الاتصال بقسم البروتوكول لدى الاتحاد بتوجيه رسالة إلى عنوان البريد الإلكتروني [protocol.service@itu.int](mailto:protocol.service@itu.int).

### الأحداث الجانبية

إذا رغبت الدول الأعضاء في المجلس في تقديم أي من مبادراتها أو مشاريعها الوطنية الخاصة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات خلال دورة المجلس لعام 2023، فإن من الممكن أن تخصص لها مدة 30 دقيقة يومياً خلال فترة الغداء على أساس أسبقية تقديم الطلبات. وينبغي الإعراب عن الاهتمام بتوجيه رسالة إلى العنوان [gbs@itu.int](mailto:gbs@itu.int) في موعد أقصاه 16 يونيو، وسيقدم مزيد من الإرشادات في هذا الشأن.

أتطلع إلى لقاءكم في جنيف.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

(توقيع)

دورين بوغدان-مارتن  
الأمينة العامة

[الملحق](#): - مشروع جدول الأعمال الأولي لدورة المجلس لعام 2023

الملحق

مشروع جدول الأعمال الأولي لدورة المجلس لعام 2023

N: للإحاطة علماً بها كمجموعة دون مناقشة

A: للموافقة عليها كمجموعة دون مناقشة

الوثيقة رقم C23/XX	للإحاطة علماً بها كمجموعة	العنوان	بند جدول الأعمال
<b>الجزء رفيع المستوى: تهيئة الاتحاد لمواجهة المستقبل</b>			<b>PL 1</b>
-	-	حالة الاتحاد	1.1
C23/35		تقرير عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية للاتحاد وعن أنشطة الاتحاد للفترة من يوليو 2022 إلى أبريل 2023	2.1
C23/36		أولويات الاتحاد للفترة القادمة	3.1
<b>الأداء كاتحاد واحد (السياسة العامة والاستراتيجية والأنشطة)</b>			<b>PL 2</b>
C23/27	N	استراتيجية تنسيق الجهود بين قطاعات الاتحاد الثلاثة	1.2
C23/28		مشروع الخطة التشغيلية الرباعية المتجددة للاتحاد للفترة 2024-2027	2.2
C23/49		التعاون مع منظومة الأمم المتحدة	3.2
C23/58		دور الاتحاد الدولي للاتصالات في تنفيذ خطة الفضاء 2030	4.2
C23/29	N	مهام نائب الأمين العام ووظائفه	5.2
C23/25		تقوية الحضور الإقليمي	6.2
C23/17		اليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلومات (WTISD)	7.2
C23/13		التحضير للمنتدى العالمي لسياسات الاتصالات لعام 2026 (WTPF-26)	8.2
C23/61		تقرير شامل عن دور الاتحاد في تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات وخطة التنمية المستدامة لعام 2030، وفي عمليات المتابعة والاستعراض ذات الصلة بها	9.2
C23/8	N	قياس تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لبناء مجتمع معلومات جامع وشامل للجميع	10.2
C23/5	N	أنشطة الاتحاد التدريبية	11.2
C23/47	N	تقرير بشأن استعمال لغات الاتحاد الست على قدم المساواة	12.2
C23/33		أنشطة الاتحاد المتصلة بالإنترنت: القرارات 101 و102 و133 و180 و206	13.2
C23/59		تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ القرار 1408	14.2
C23/xx		تقرير بشأن اللجنة الدائمة للتنظيم والإدارة	15.2
<b>تحسين الإدارة (المسائل المتعلقة بمؤتمرات الاتحاد وجمعياته النظامية، ومجلس الاتحاد وأفرقة العمل التابعة له، ولجنة لوائح الراديو)</b>			<b>PL 3</b>
C23/4		تقرير عن مؤتمر المندوبين المفوضين الحادي والعشرين (PP-22)	1.3
C23/30		التحضير لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2026	2.3

الوثيقة رقم C23/XX	للإحاطة علماً بها كمجموعة	العنوان	بند جدول الأعمال
C23/31		التحضير لجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2023 (RA-23) والمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (WRC-23)	3.3
C23/24		المكان والموعد المحددان لعقد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2024 (WTSA-24) ومعلومات محدّثة عن الأعمال التحضيرية لها	4.3
C23/12		الاستعراض الدوري للوائح الاتصالات الدولية	5.3
C23/21		قائمة الترشيحات لمناصب رؤساء ونواب رؤساء أفرقة العمل وأفرقة الخبراء التابعة للمجلس	6.3
C23/2		المواعيد والمدد المقترحة لعقد دورات المجلس للأعوام 2024 و2025 و2026، إلى جانب المواعيد المقترحة لعقد مجموعات اجتماعات أفرقة العمل وأفرقة الخبراء التابعة للمجلس في الأعوام نفسها	7.3
C23/37	N	الجدول الزمني لمؤتمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته المقبلة: 2023-2026	8.3
C23/3	A	قرارات المجلس ومقرراته التي انتهى مفعولها	9.3
<b>ADM 1 تعزيز التميز في المنظمة (الميزانية والشؤون المالية)</b>			
C23/9		الاستعراض السنوي للإيرادات والنفقات لتنفيذ ميزانية 2023	1.1
C23/51		تنفيذ القرار 1413 بشأن برنامج الإنهاء الطوعي/المتفق عليه للخدمة والتقاعد المبكر	2.1
C23/50		تعزيز الإدارة المالية للاتحاد	3.1
C23/43	N	اختيار فئات المساهمة في تحمل نفقات الاتحاد	4.1
C23/32		استخدام وفورات الاتحاد لتنفيذ قرارات المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (WRC-23) التي تترتب عليها آثار مالية	5.1
C23/26		الآثار المالية المترتبة على المبادرات الإقليمية التي وافق عليها المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2022 (WTDC-22)	6.1
C23/52		برنامج تحول تكنولوجيا المعلومات	7.1
C23/53	N	تقرير بشأن القرار 217: إدارة استمرارية الأعمال للفترة 2023-2026	8.1
C23/16	N	استرداد تكاليف معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية	9.1
C23/19		إنشاء فريق خبراء تابع للمجلس لمراجعة جدول رسوم المعالجة	10.1
C23/11		المتأخرات والحسابات الخاصة بالمتأخرات	11.1
C23/10	A	المشاركة المؤقتة للكيانات المعنية بمسائل الاتصالات في أنشطة الاتحاد الدولي للاتصالات	12.1
C23/38		استعراض قائمة المنظمات المعفاة	13.1
C23/39		طلبات الإعفاء الجديدة المقدمة من المنظمات ذات الطابع الدولي	14.1
C23/34		صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT-DF)	15.1
C23/46	N	الالتزامات الخاصة بالتأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة (ASHI)	16.1
C23/62		استراتيجية تعبئة الموارد المالية على مستوى الاتحاد ككل	17.1
C23/60		مشروع ميزانية الاتحاد لفترة السنتين 2024-2025	18.1

الوثيقة رقم C23/XX	للإحاطة علمياً بها كمجموعة	العنوان	بند جدول الأعمال
<b>تعزيز التميز في المنظمة (المساءلة)</b>			<b>ADM 2</b>
C23/41		الحسابات المراجعة: تقرير الإدارة المالية المراجع عن السنة المالية 2022	<b>1.2</b>
C23/40		تقرير المراجع الخارجي: حسابات الاتحاد لعام 2022	<b>2.2</b>
C23/44		تقرير المراجع الداخلي عن أنشطة المراجعة الداخلية	<b>3.2</b>
C23/42		تقرير عن تنفيذ التوصية المنبثقة عن مراجعة المكتب الإقليمي للأمريكيتين	<b>4.2</b>
C23/15		تقرير وحدة التحقيق بالاتحاد	<b>5.2</b>
C23/22		التقرير الثاني عشر للجنة الاستشارية المستقلة للإدارة (IMAC)	<b>6.2</b>
C23/23		اللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة (IMAC): تعيين الخبراء المستقلين الستة	<b>7.2</b>
C23/57	<b>A</b>	تقارير ومذكرات وحدة التفتيش المشتركة بشأن المسائل المتعلقة بمنظومة الأمم المتحدة ككل في الفترة 2021-2022 وتوصيات الوحدة للرؤساء التنفيذيين والهيئات التشريعية	<b>8.2</b>
C23/14		تقرير مكتب الأخلاقيات	<b>9.2</b>
C23/20		تقرير فريق العمل المعني بالضوابط الداخلية	<b>10.2</b>
C23/45		مشاركة الاتحاد في مذكرات التفاهم التي لها تبعات مالية و/أو استراتيجية	<b>11.2</b>
<b>تعزيز التميز في المنظمة (المساءلة)</b>			<b>ADM 3</b>
C23/55	<b>N</b>	تقرير مرحلي بشأن تنفيذ الخطة الاستراتيجية المتعلقة بالموارد البشرية والقرار 48 (المراجع في بوخارست، 2022)	<b>1.3</b>
C23/18		التغييرات في شروط الخدمة في النظام الموحد للأمم المتحدة	<b>2.3</b>
C23/56	<b>A</b>	الموافقة على النظام الأساسي المعدّل للجنة الخدمة المدنية الدولية (ICSC)	<b>3.3</b>
C23/54		تقرير عن القرار 167 بشأن تعزيز وتنمية قدرات الاتحاد الدولي للاتصالات فيما يتعلق بالاجتماعات الافتراضية بالكامل والاجتماعات الحضرية التي يمكن المشاركة فيها عن بُعد، والوسائل الإلكترونية اللازمة لإحراز التقدم في أعمال الاتحاد	<b>4.3</b>
C23/6		تقرير عن إطار الأمن السيبراني والضوابط الداخلية لتكنولوجيا المعلومات داخل الاتحاد	<b>5.3</b>
C23/7		تقرير عن التقدم المحرز بشأن مشروع مبنى مقر الاتحاد	<b>6.3</b>
C23/48		تقرير موجز عن أعمال الفريق الاستشاري للدول الأعضاء المعني بمشروع مبنى مقر الاتحاد	<b>7.3</b>
<b>وثائق مقدمة للعلم وأخرى متنوعة</b>			
C23/INF/1	-	تجميع للقرارات الواردة في المحاضر الموجزة للجلسات العامة لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022	
C23/INF/2	-	التقرير التقييمي لعام 2021 بشأن خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (UN-SWAP)	
C23/INF/3	-	التقارير والإحصاءات المتعلقة بالموارد البشرية	
C23/INF/4	-	حالة متأخرات الاتحاد في 31 مارس 2023	

الوثيقة رقم C23/XX	للإحاطة علماً بها كمجموعة	العنوان	بند جدول الأعمال
C23/INF/5	-	متابعة التوصيات المنبثقة عن المراجعة القضائية والمراجعة الداخلية	
C23/INF/6	-	تقرير عن استخدام الصناديق الاستثمارية (FIT) والموظفين الفنيين المبتدئين (JPO)	
C23/INF/	-	قائمة مرجعية بشأن تنفيذ إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية	
C23/INF/	-	مساهمة مجلس الاتحاد في المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة (HLPF) لعام 2023	
C23/INF/	-	معلومات إضافية بشأن تقوية الحضور الإقليمي	
C23/INF/	-	معلومات إضافية عن التقدم المحرز بشأن مشروع مبنى مقر الاتحاد	
C23/INF/	-	تقرير عن مبادرة الشراكة من أجل التوصيل (Partner2Connect)	
C23/INF/	-	تقرير عن المساهمات الطوعية	
C23/INF/	-	اتفاق البلد المضيف المبرم مع حكومة الإمارات العربية المتحدة بشأن المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (WRC-23)	
C23/INF/	-	بيان من مجلس الموظفين	